

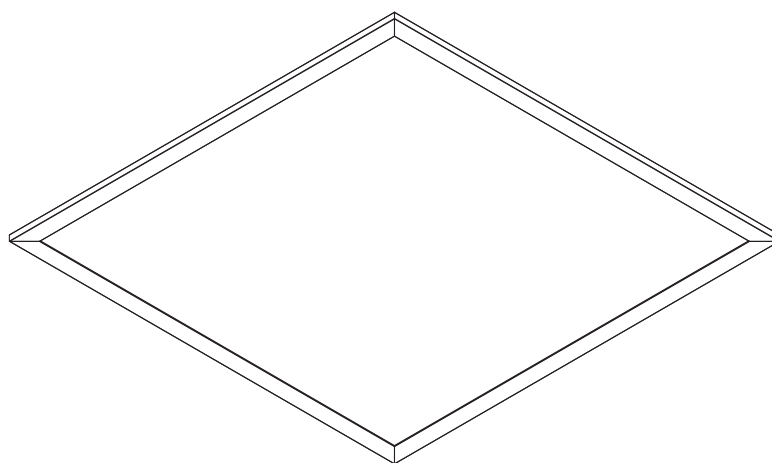
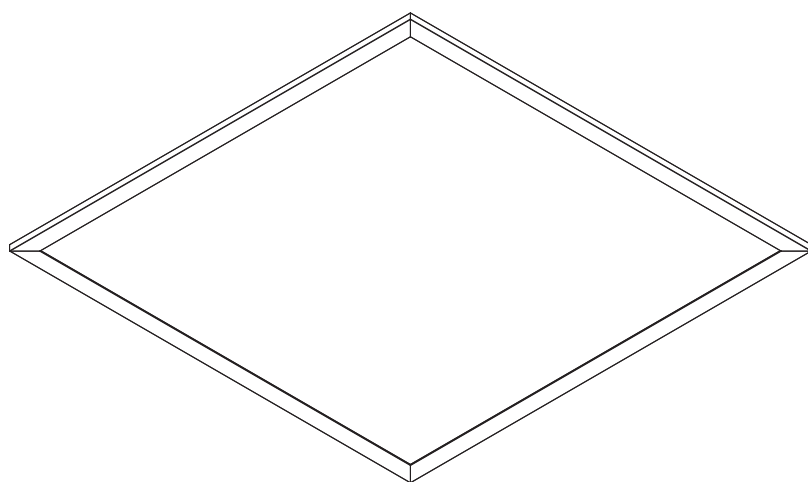
Apollon® 21 - Linect

DALI 2

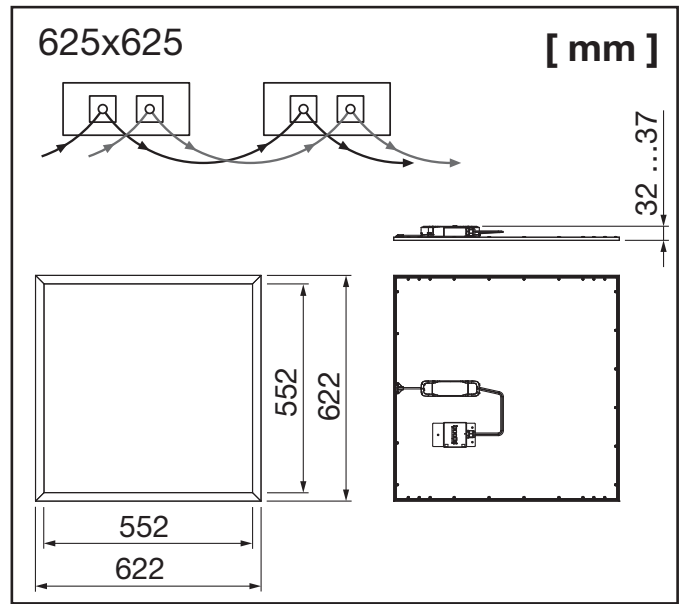
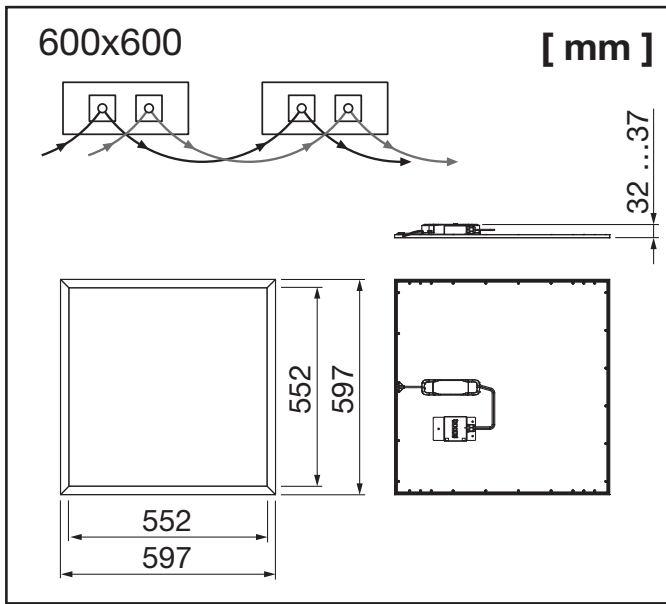
51MQ11WD3413

51MQ12WD3313

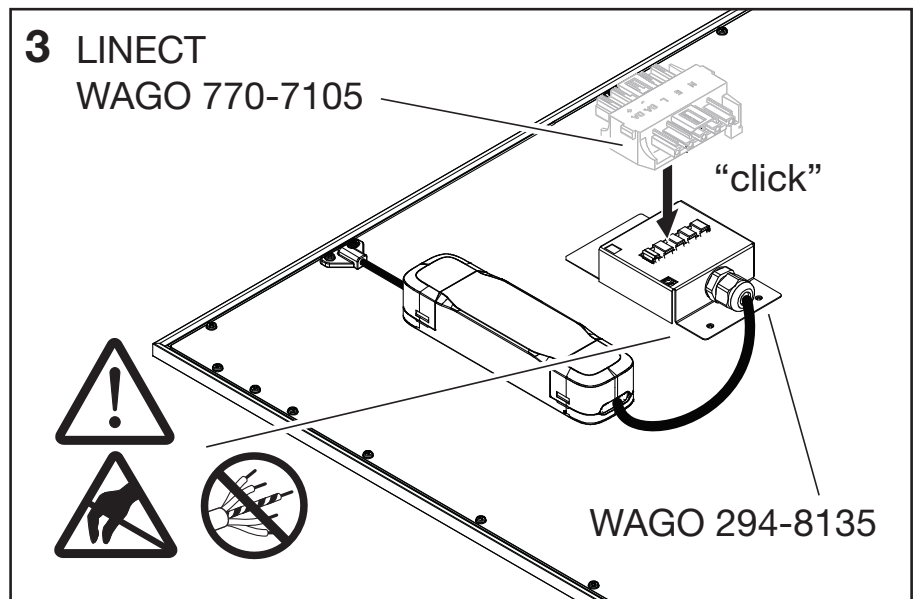
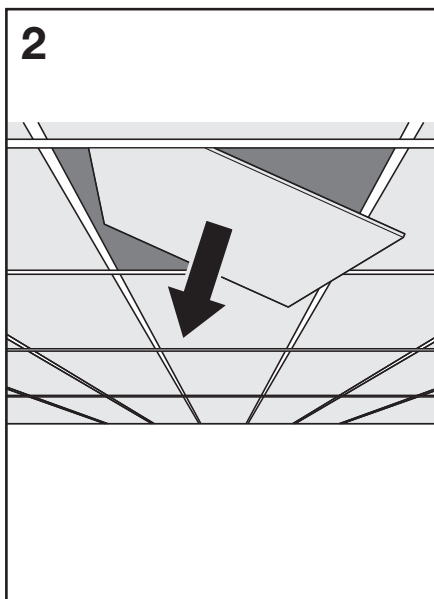
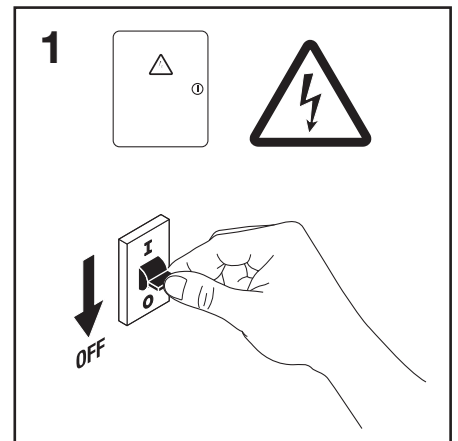
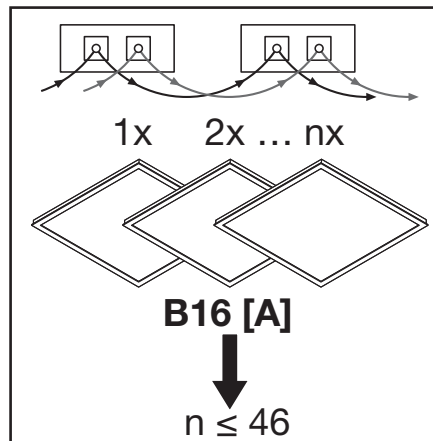
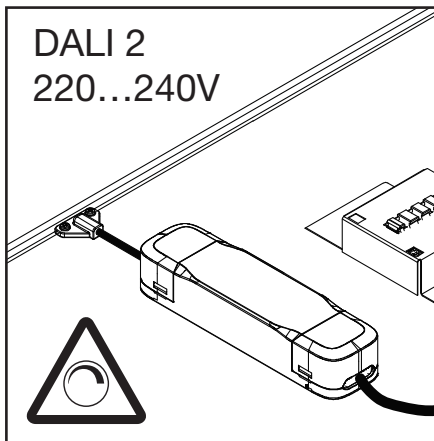
51MQ12WD3413

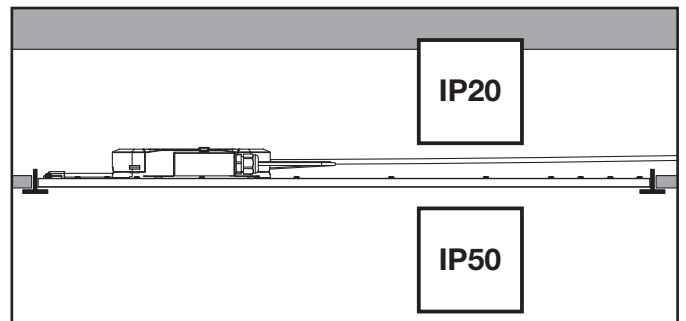
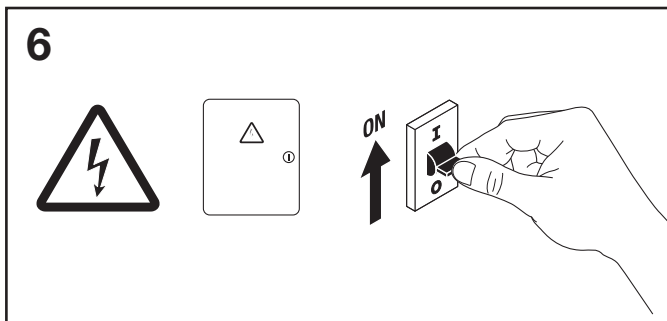
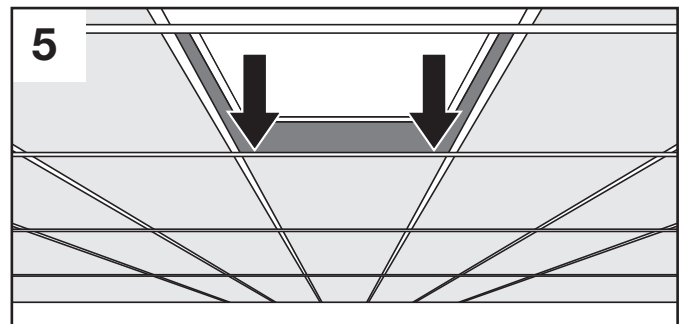
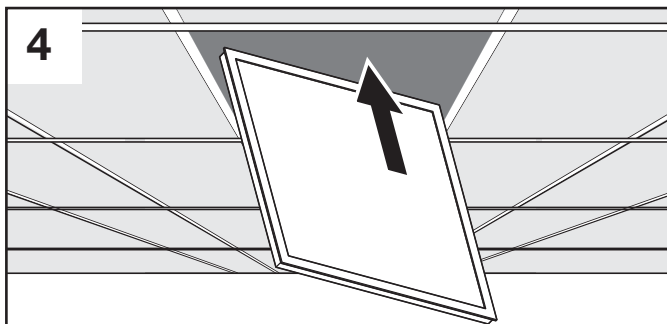
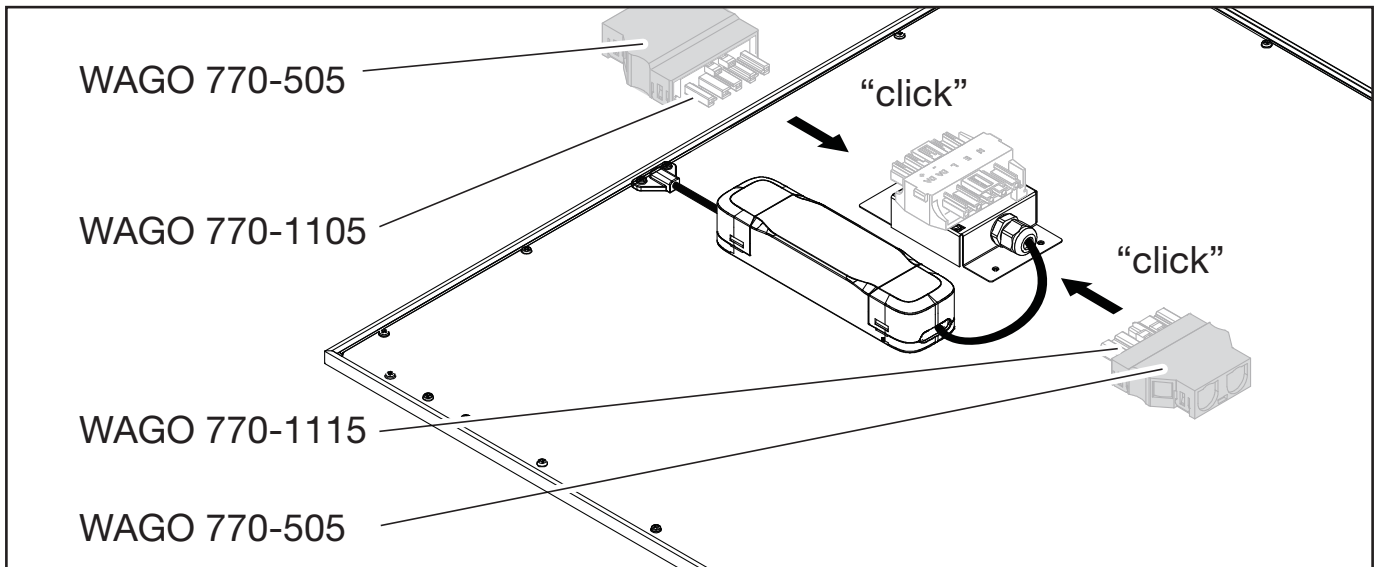


siteco



C Ⓢ Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse C.
 Ⓢ This product contains a light source of energy efficiency class C.





Ⓓ Zwischen Netzspannungsversorgung und DALI Dimmleitung ist eine Basisisolierung notwendig. Ⓔ Basic insulation is required between the mains supply and the DALI dimming cable. Ⓕ Une isolation de base est requise entre l'alimentation secteur et le câble de gradation DALI. Ⓖ L'isolamento di base è necessario tra l'alimentazione di rete e il cavo di dimmerazione DALI. Ⓗ Requiere un aislamiento básico entre la alimentación y el cable de atenuación DALI. Ⓘ Requer um isolamento básico entre a alimentação de rede e o cabo de atenuação DALI. Ⓜ Απαιτείται βασική μόνωση μεταξύ της τροφοδοσίας ρεύματος και του καλωδίου ρύθμισης της έντασης φωτισμού DALI. Ⓝ Tussen de netvoeding en de DALI-dimkabel is basisisolatie vereist. Ⓞ Grunnleggande isolering behövs mellan nätströmmen och DALI-ljusregleringskabeln. Ⓟ Verkkovirran ja DALI-himmenninjohdon välillä on oltava peruseristys. Ⓠ Grunnleggende isolasjon er påkrevd mellom hovedstrømkabelen og DALI-dimmekabelen. Ⓡ Grundisolation er påkrævet mellem forsyningsnettet og DALI-dæmpningskablet. Ⓢ Je nutná základní izolace mezi napájením a DALI sběrnici. Ⓣ Между источником электропитания и кабелем регулятора освещения DALI требуется стандартная изоляция. Ⓤ A tápellátás és a DALI fényerőszabályzó kábel között alapszigetelés szükséges. Ⓚ Kabel systemu sterowania oświetleniem DALI musi być odizolowany od sieci zasilającej standardowym materiałem izolacyjnym. Ⓛ Medzi zdrojom sieťového napájania a tlmiacim káblom DALI sa vyžaduje základná izolácia. Ⓜ Med omrežnim napajanjem in kablom za zatemnitev DALI je potrebna osnovna izolacija. Ⓨ Ana güç kaynağı ile DALI karartma kablosu arasında temel yalıtım gereklidir. Ⓩ Između mrežnog napajanja i kabela za prigušivanje DALI potrebno je staviti osnovnu izolaciju. ⓐ Este necesară izolarea de bază între alimentarea cu energie electrică și cablul de dimming DALI. ⓑ Между електрозахранващата мрежа и димиращия кабел DALI се изисква базова изолация. ⓓ Elektrivõrgu ja DALI hämardikaabli vahel tuleb kasutada tavalist isolatsiooni. ⓔ Tarp maitinimo šaltinio ir DALI pritemdymo kabelio reikalinga bazinio lygio izoliacija. ⓕ Starp tīkla barošanu un DALI gaismas intensitātes regulēšanas kabeli nepieciešama pamatizolācija. Ⓡ Između glavnog napajanja i DALI kabla za prebacivanje potrebna je osnovna izolacija. Ⓢ Необхідна основна ізоляція між живленням від мережі й кабелем затемнення DALI. Ⓣ Негізгі қуат сымы мен DALI жарықтықты реттейтін кабель арасында негізгі оқшаулағыш керек болады.

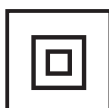


Ⓧ Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht auswechselbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. Ⓠ The light source of this luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced. Ⓡ La source de lumière de ce luminaire ne peut être remplacée, lorsque celle-ci atteint la fin de sa durée de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé. Ⓢ La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non può essere sostituita; al termine della durata della sorgente luminosa occorrerà sostituire l'intero apparecchio di illuminazione. Ⓣ La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable, cuando la fuente de luz llega al final de la vida se debe de sustituir la luminaria entera. ⓐ A fonte de luz desta luminária não é substituível, quando a fonte de luz atinge o seu fim de vida, toda a luminária deve ser substituída. ⓑ Η πηγή φωτός αυτής της λυχνίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Σε περίπτωση που η πηγή φωτός παύει να λειτουργεί, πρέπει να αντικατασταθεί όλη η λυχνία. ⓓ De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar. Wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient het gehele armatuur te worden vervangen. ⓔ Ljuskällan för denna armatur kan inte bytas ut, när ljuskällan nått slutet av sin livslängd skall hela armaturen ersättas. ⓕ Tämän valaisimen valonlähde ei voida vaihtaa, koko valaisin on vaihdettava, kun valonlähde tulee käyttöikänsä päähän. ⓖ Lyskilden til denne lampen kan ikke skiftes ut. Når lyskildens levetid er over, må hele lampen skiftes ut. ⓗ Lyskilden i dette armature kan ikke udskiftes. Når lyskildens levetid er ophørt, skal hele armaturet udskiftes. ⓘ Světelný zdroj není vyměnitelný. Po skončení života světelného zdroje je třeba vyměnit celé svítidlo. ⓙ Источник света данного светильника не подлежит замене, в случае достижения окончания срока его службы светильник заменяется целиком. ⓚ A fényforrás nem cserélhető a lámpatestben. Amennyiben a fényforrás elérte élettartama végét, az egész lámpatest cseréje szükséges. ⓛ Źródło światła w tej oprawie jest niewymienne. Gdy źródło światła ulegnie zużyciu, należy wymienić całą oprawę. ⓜ Svetelný zdroj v tomto svietidle nie je vymeniteľný, pri konci životnosti svetelného zdroje, treba vymeniť celé svietidlo. ⓝ Svetlobni vir te svetilke se ne more spremeniti, ko je svetlobni vir dosegel svojo končno uporabo, potrebno je zamenjati celotno luč. ⓞ Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilemez. Armatür ömrünün sonuna geldiğinde bütün armatür değiştirilir. ⓟ Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv. Kada svjetiljka dosegne svoj životni vijek, potrebno je zamijeniti cijelu svjetiljku. ⓠ Sursa de lumina nu se poate schimba. Cand aceasta nu mai functioneaza trebuie schimbat tot corpul de iluminat. ⓡ Източника на светлина в това осветително тяло не се подменя. Когато източника на светлина достигне края на живота си, трябва да се подмени цялото осветително тяло. ⓢ Valgusallikas ei ole vahetatav; kui valgusti tööiga on läbi, vahetatakse terve valgusti. ⓣ Maitinimo šaltinis šiame šviestuve yra nekeičiamas, pasibaigus jo tarnavimo laikui, turėtų būti pakeistas visas šviestuvas. ⓤ Gaismekļa gaismas avots nav aizvietoājams, kad gaismas avota mūžs ir galā, jānomaina viss gaismeklis. ⓖ Svetlosni izvor u svetiljci nije zamenljiv, kada svetlosni izvor dostigne svoj životni ek cela svetiljka će biti zamenjena. ⓗ Джерело світла в цьому світильнику не можна замінити, тому коли джерело світла досягне свого кінця строку служби, має бути замінений весь світильник. ⓘ Шығарданның жарық көзі алмастыруға келмейді, егер жарық көзі аяқталғаннан кейін барлық шығардан алмастырылуы керек.

Ⓧ Netzanschluss bitte nach den länderspezifischen Errichtungsbestimmungen tätigen. Ⓠ Connect to the power supply in accordance with national regulations. Ⓡ Connexion à l'alimentation conformément aux normes en vigueur. Ⓢ Effettuare l'allacciamento alla rete secondo le norme di installazione vigenti nel paese d'utilizzo. Ⓣ La conexión a red debe de realizarse siguiendo las normas específicas de cada países. ⓐ Ligar à fonte de alimentação, de acordo com a regulamentação nacional. ⓑ Συνδέστε το στο τροφοδοτικό σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς. ⓓ Aansluiten op het lichtnet, conform de nationale regelgeving. ⓔ Nätanslutning skall ske enligt nationella bestämmelser. ⓕ Kytentä verkkoon kansallisten ohjeiden mukaan. ⓖ Koble til strømforsyningen i henhold til nasjonale bestemmelser. ⓗ Netttilslutning jf. landespecifikke bestemmelser. ⓘ Připojení k síťovému napětí dle platných národních norem. ⓙ Подключение к питанию следует выполнять в соответствии с требованиями государственных нормативов. ⓚ Csatlakoztassa a tápegységbe a helyi előírásoknak megfelelően. ⓛ Zasilanie należy połączyć zgodnie z wymaganiami odpowiednich norm. ⓜ Zapojte do el. privodu podľa predpísaných noriem. ⓝ V napajanje priključite v skladu z nacionalnimi predpisi. ⓞ Şebeke bağlantısını lütfen ülkeye özgü kurulum kuralları çerçevesinde yapınız. ⓟ Spojite na izvor napajanja u skladu s nacionalnim propisima. ⓠ Conectați la sursa de tensiune conform prevederilor din țara în care vă aflați. ⓡ Свържете към електрозахранването в съответствие с националните правила. ⓢ Elektrivõrkku ühendamisel jälgida kohalikke elektripaigaldiste ehitamise eeskirju. ⓣ Prijunkite prie maitinimo šaltinio atsižvelgiant į nustatytus valstybinius reikalavimus. ⓤ Savienojiet ar strāvas padevi saskaņā ar nacionālajiem tiesību aktiem. ⓖ Povežite sa napajanjem u skladu sa nacionalnim propisima. ⓗ Підключення до живлення слід здійснювати відповідно до вимог національних нормативів. ⓘ Қуат көзін мемлекеттік ережелерге сай жалғаңыз.



Ⓧ Nicht zur Abdeckung mit Wärmedämm-Material geeignete Leuchten Ⓠ Luminaires not suitable for covering with thermally insulating material Ⓡ Ce luminaire ne convient pas aux revêtements constitués de matériaux thermo-isolants Ⓢ Apparecchi di illuminazione non idonei per essere ricoperti con materiale termoisolante Ⓣ Las luminarias no son aptas para el recubrir con material aislante térmicamente ⓐ Luminárias não adequadas para cobertura com material de isolamento térmico ⓑ Οι λυχνίες δεν πρέπει να καλύπτονται με θερμομονωτικό υλικό ⓓ Armaturen niet geschikt voor het bedekken met warmte-isolerend materiaal ⓔ Armaturen skall inte täckas med termiskt isolerande material ⓕ Valaisimia ei saa peittää lämpöeristävällä materiaalilla ⓖ Lampene er ikke egnet for tildekking av termisk isoleringsmateriale ⓗ Armaturerne er ikke egnede til overflader med termisk isolerende materiale ⓘ Svítidlo nezakrývejte tepelně izolačním materiálem ⓙ Светильники не предназначены для покрытия термоизоляционным материалом ⓚ A lámpatestet nem fedheti hőszigetelő anyag ⓛ Opraw nie można przykrywać materiałem termoizolacyjnym ⓜ Svietidlo sa nesmie pokrývať tepelne izolačným materiálom ⓝ Svetilke niso primerne za prekrivanje s termoizolacijskim materialom ⓞ Armatürler termal izole edici malzeme ile kaplanması uygun değildir ⓟ Svjetiljka nije pogodna za prekrivanje sa materijalom koji izolira toplinu ⓠ Acest corp de iluminat nu se poate fi acoperit de material izolant termic ⓡ Осветителни тела не подходящи за покриване с термично изолиращи материали ⓢ Valgustit ei tohi kinni katta ⓣ Neuzdengti šilumos nepraleidžiančiomis medžiagomis ⓤ Gaismekļi nav piemēroti pārklāšanai ar termāli neizturīgiem materiāliem ⓖ Sveiljke nisu pogodne za prekrivanje termički izolacionim materijalom ⓗ Світильники не розраховані на покривання термоізоляційним матеріалом ⓘ Шығардандарды жылу реттегіш материалмен қаптауға келмейді



5MA69-259385_ad
21.01.2022 / KIN

Siteco GmbH
Georg-Simon-Ohm-Straße 50
83301 Traunreut, Germany
mail: technicalsupport@siteco.de
Phone: +49 8669 / 33-844
www.siteco.com